

Fecha de vencimiento: 04 de marzo
Hora de vencimiento: A la una de la tarde

- ❖ You must select a poet from the list provided below
- ❖ When you are writing about yourself, please use first person
- ❖ You must have three people review your writing before having me review your work
- ❖ You must be present with me while I edit your document
- ❖ Your entire document must be uploaded into Canvas by the due date/time

Nombre: Yarisnel Marie Rosario

Clase: E Banda

El / La Poeta: Julia Alvarez

1. **Escribe (mínimo) ocho oraciones completas en español sobre el/la poeta: Por ejemplo; su vida personal o profesional, su éxito....**

Julia Álvarez nació el veintisiete de marzo de mil novecientos cincuenta , en la Ciudad de Nueva York Álvarez ha recibido subvenciones de la Fundación Nacional para la artes y la fundación Ingram. Merrill De cómo las muchachas García perdieron su acento fue el ganador del mil novecientos noventa y uno PEN Oakland / Josephine Millas de Premio Letterario Para obras que presentan un punto de vista multicultural. *De cómo las muchachas García perdieron su acento* es la primera novela de una mujer dominicana-americana para recibir elogios y la atención general en Estados Unidos

2. **Escribe (mínimo) ocho oraciones completas en español sobre tu vida personal o académica, tu éxito...**

Mi nombre es Yarisnel M i Rosario nació el cuatro de mayo de mil novecientos noventa y nueve en Filadelfia. Yo vivía en Nueva Jersey durante siete años después se trasladó a Filadelfia cuando tenía 8 años me gradué de la escuela primaria de sexto grado mi Allen M Stearne. También me gradué en el octavo grado de mi escuela secundaria Primera Filadelfia Preparatory Charter School. He ganado premios en danza. Fui a Miami para la competencia de la Copa Mundial de la Danza latina. Yo séptimo lugar de cada 100 parejas fue mi primera vez a cometer. También he ganado premios en poesía. He ganado tres premios a la poesía en mi último año de grado siete y ocho español

3. Incluye un poema escrito de la/el poeta en español:

Bilingual Sestina

1 Algunas cosas que tengo que decir no se les está dicho
en este nevado, goma rubia, de ojos azules, masticando Inglés
primero cernido luz la salida del sol a través de las *persianas* cerradas
ayer por la noche para las chicas de piel oscura cuyas palabras
cinco evocar *cama, Cámara, sueña* Nombres
que la primera palabra que no puedo traducir nombres españoles-.

Gladys, Rosario, Altagracia los sonidos del español
lavado Sobre mí aguas de la isla tan cálida como Digo
su calmar a un niño que está aprendiendo nuevas *Nombres*
10 cosas usted ha señalado en el mundo antes de Inglés
se convirtió en *el sol, la tierra, el cielo, la luna* el vocabulario palabras-
sol, la tierra, el cielo, la luna--language cerrado

como insensible a *Moriviví Tacto*.cuyas cerrados hojas
cuando los niños les pinchaban con asombro. Incluso Español
15 nos falló cuando nos dimos cuenta de lo frágil que una palabra
es cuando se enfrentan a lo que nombra. ¿Cómo decirle que
su nombre no siempre convocó en Español o Inglés
el verdadero Del genios embotellada. *Nombre*

Gladys, invocas nuevo con sudoroso *nombre*
20 para volver a abrir las ventanas de la casa cerradas lamas
desde la infancia, donde *las palabras* English Dejó Detrás
pie polvoriento y torpe en español descuidado.
Rosario, musa de *El Patio*,canta en mí ya través de mí decir
que el mundo de nuevo, empezar primero con esas primeras palabras

25 que putin mi boca como usted ha señalado el mundo--
no Adán, no a Dios, sino una chica de campo numeración
deestrellas, hojas de hierba, que el sol calienta diciendo
el sol como la luz del alba fracasaron última Cerradas
persianas jardines, donde cantó en español
30 *Esta feliz cumpleaños del hijo*, y escuchan en la cama sin Inglés
todavía en mi cabeza que me confunda con traducciones, en Inglés

duplicar los sinónimos mundo sin vertiginosa variedad de palabras,
--el mundo era simple e intacto en español
inundado de *color, la luz, los sueños*, como si los *nombres de*
35 donde la piel exterior de las cosas, como si las palabras eran tan

cerca el uno del mundo dejó una nube de aliento en las cosas diciendo

sus nombres, ahora anhelan la intimidad en Inglés -
palabras tan cerca de lo que digo casi oigo mi española Elde,
latido sangre latiendo dentro de lo que digo *en Inglés Poema ..*

4. WRITE (mínimo) Ocho oraciones completas en español lo que su hijo reflexiones poema? Temas:

En el poema "sextina bilingüe" yo siento que ella está hablando de ser bilingüe. Al cambiar Inglés a Español está mostrando que ella es bilingüe. En este poema me siento como ella tiene que Tahoe Always idiomas interruptor. Llegó a esta conclusión en la segunda estrofa. Cuando ella dice "Gladys, Rosario, Altagracia - los sonidos del español lavado Sobre mí aguas de la isla por muy acogedora que yo digo". Esto demuestra que se está pasando constantemente de Español a Inglés como un interruptor de la luz y luego se apaga. También me siento como ella se ha quedado atascado en dos mundos. El hecho de que ella es bilingüe que habla un idioma con algún grupo de personas y otro con otras personas. Esto puede hacer que se sienta como si ella se ha quedado atascado en dos mundos.

3. Escriba su versión del poema en español. Necesidad (mínimo) Diez frases completas en español.

Dos Mundos Con Una Persona

Nacido en los Estados Unidos con puertorriqueños y dominicanos partes
dotados con la capacidad, sino también una maldición
Tener que hablar el idioma que la gente quiere que yo hable
Su boca me dejó hacer lo que me plazca
Sintiendo la necesidad dividir a mí mismo por un plazo de dos mundos
Dos planetas
Se podría pensar que tendría un lugar en tanto porque soy parte si ambas
personas dicen que es más fácil para nosotros "bilingue", no es su más duro de lo que
piensas
Sentir que parte de ambas partes pero no te tratan como que
la gente sólo conoce su nombre porque si no pueden pronunciarlo
No porque ellos saben quién eres
Amo mi regalo y me odias mis maldición

Criteria/ Points	Exceeding Expectations (4)	Meeting Expectations (3)	Approaching Expectations (2)	Not currently Meeting Expectations (1)	Work is Unacceptable/Little to No Effort (0)
Format	The project follows the format to an outstanding degree.	The project follows the format to a satisfactory degree.	The project follows the format.	The project follows the format to a slight degree.	The project does not follow the format.
Creativity	The project shows excellent creativity in design.	The project shows average creativity in design.	The project shows moderate creativity in design	The project shows little creativity in design	The project shows very poor / no creativity in design
Written	* Written work clearly explains the project using outstanding supports and details. * Few grammatical / mechanical errors.	* Written work clearly explains the project using supports and details. * Several grammatical / mechanical errors.	* Written work satisfactorily explains the project using some supports and details. * Many grammatical / mechanical errors.	* Written work vaguely explains the project. The project lacks details. * Excessive grammatical / mechanical errors.	* Written work does not explain the project. The project lacks supports and details. * Excessive grammatical / mechanical errors.
Work as a Whole & Effort	Project exceeds expectations Superior effort is	* Project meets expectations. * Average	* Project barely meets expectations.	* Project does not meet expectations.	No Effort

	recognized.	effort is recognized.	* Little effort is recognized.	* No effort is recognized.	
--	-------------	-----------------------	--------------------------------	----------------------------	--

1. Gary Soto
2. Sandra Cisneros
3. Enrique García-Maiquez
4. José Martí
5. Gabriel García Márquez
6. Rubén Darío
7. Pablo
8. Neruda, Octavio
9. Paz, Federico García Lorca
10. Antonio Machado
11. Julia Alvarez
12. JorgeLuis Borges
13. Julia de Burgos
14. Nicolás Guillén
15. Mario Benedetti